



2025 Consumer Confidence Report on  
Water Quality for 2024

# Annual Water Quality Report

Liberty – Apple Valley

PWS Number 3610003



## **Message from the President**

Liberty is committed to providing customers with safe, quality drinking water. We are proud to present this Water Quality Report (Consumer Confidence Report) that shares detailed information regarding local water service and our compliance with state and federal water quality standards during the 2024 calendar year.

Liberty makes appropriate investments each year to deliver water that meets the safety standards established by the California State Water Resources Control Board's Division of Drinking Water (DDW), the California Public Utilities Commission (CPUC), and the United States Environmental Protection Agency (EPA). We invest responsibly to maintain the local water infrastructure because a strong infrastructure is key to delivering quality water. The water we deliver to your home or business is thoroughly tested by independent laboratories, and data is provided to DDW to verify compliance with primary and secondary state and federal water quality standards.

We know our customers rely on us for water that is safe to drink, and we take this responsibility seriously. At Liberty, "Sustaining Energy and Water for Life" is more than a tagline. Our employees live in the community and take pride in providing quality water and reliable service to you and your neighbors.

If you have any questions about this report, please don't hesitate to contact us at 800-727-5987.

On behalf of the entire Liberty family, thank you for being a valued customer and neighbor. We are proud to be your water provider.

Sincerely,

Moses Thompson

President, Liberty California/Arizona/Texas

*This report contains important information about your drinking water. Please contact Liberty at (800) 727-5987 for assistance in Spanish.*

*Este informe contiene información muy importante sobre su agua para beber. Favor comunicarse con Liberty al (800) 727-5987 para asistirlo en Español.*

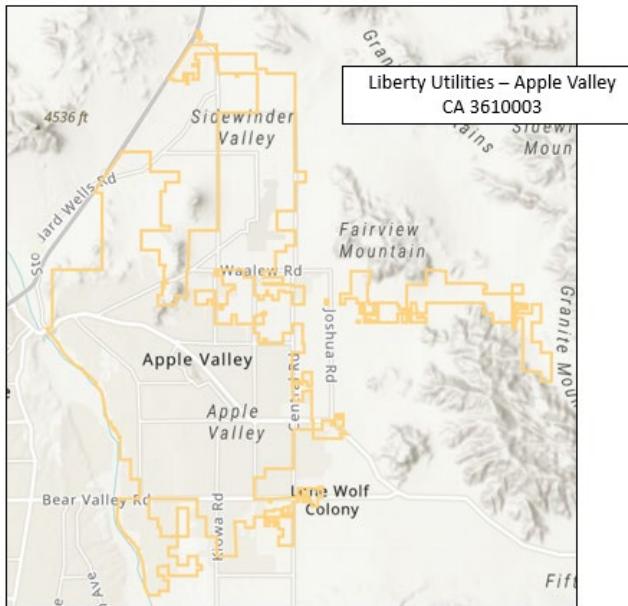
To request a printed copy of this report, please call us at 1-800-727-5987. This report can also be found at [www.libertyenergyandwater.com](http://www.libertyenergyandwater.com).

## Where Does My Water Come From?

### Communities Served

In 2024, Liberty -Apple Valley system obtained 100% of its source water from 19 deep wells located throughout the community. These wells draw water from the deep Alto sub-unit of the Mojave groundwater basin. This high-quality aquifer is recharged from snowmelt from the San Bernardino Mountains to the south, and the Mojave River to the west. Also, the Mojave Water Agency (MWA) imports water from the California State Water Project to spread in the Mojave River to help recharge the groundwater. Some of the water we pump has been age-dated close to 10,000 years old by the United States Geologic Survey. That means it has been protected and naturally filtered for a very long time.

Liberty-Apple Valley has provided dedicated service to its customers for 70 years. In 2024 we produced 9,685 acre-feet of high-quality potable drinking water for over 21,000 residential and business customers. This equates to over 3.1 billion gallons of water served over an area of approximately 50 square miles that encompasses approximately 81 % of the Town of Apple Valley and portions of the surrounding area through a network of 475 miles of underground pipe.

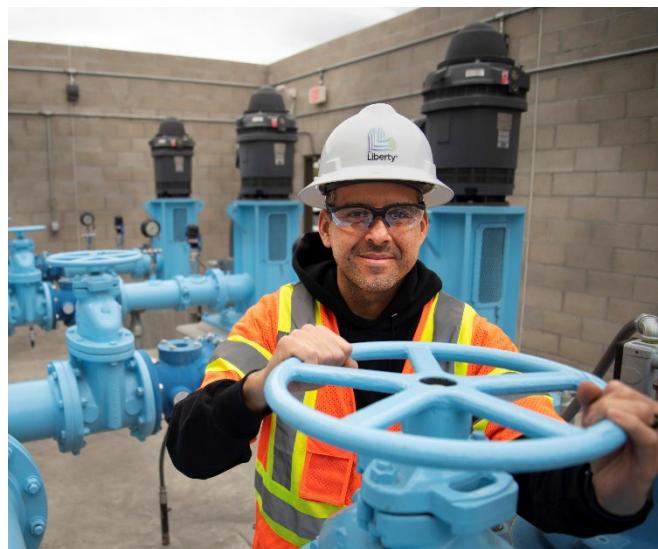


### Source Water Assessment

The 1996 Safe Drinking Water Act amendments required states to perform an assessment of potentially contaminating activities near drinking

water sources of all water utilities. Liberty completed the Source Water Assessment in 2002. Liberty's wells are considered most vulnerable to the following activities: high-density housing; septic systems - low and high density; parks; irrigated crops; golf courses; sewer collection systems; gas stations; roads and streets; railroads; stormwater injection wells; storm drain discharge points; stormwater detention facilities; agricultural and irrigation water wells; historic grazing; historic waste dumps and landfills; machine shops; and leaking underground storage tanks.

A copy of the complete assessment is available at Liberty's Apple Valley office and the SWRCB office in San Bernardino. You may request a summary of the assessment by contacting E'jon Loundermon at Liberty at 760-552-3437; or by contacting the SWRCB office in San Bernardino at 909-383-4328.



### What are Drinking Water Standards?

Drinking water standards are the regulations set by the USEPA to control the level of contamination in the nation's drinking water. The USEPA and the SWRCB are the agencies responsible for establishing drinking water quality standards in California. This approach includes assessing and protecting drinking water sources; protecting wells and surface water; making sure water is treated by qualified operators; ensuring the integrity of the distribution system; and making information about water quality available to the public. The water delivered to your home meets the standards

required by the USEPA and the SWRCB.



This report describes those contaminants that have been detected in the analyses of almost 200 different potential contaminants, nearly 100 of which are regulated by the USEPA and the SWRCB. Liberty is proud to tell you that there have been no contaminants detected that exceed any federal or state drinking water standards. Hundreds of samples analyzed every month by Liberty's contract certified laboratory assures that all primary (health-related) and secondary (aesthetic) drinking water standards are being met. Sample results are available in the Table that is part of this report.

This report is intended to provide information for all water users. If received by an absentee landlord, a business, or a school, please share the information with tenants, employees or students. We are happy to make additional copies of this report available. You may also access this report on the Liberty web page at [www.libertyenergyandwater.com](http://www.libertyenergyandwater.com).

## Substances That Could be in Water

The sources of drinking water (both tap water and bottled water) include rivers, lakes, streams, ponds, reservoirs, springs, and wells. As water travels over the surface of the land or through the ground, it dissolves naturally-occurring minerals and, in some cases, radioactive material, and can pick up substances resulting from the presence of animals or from human activity. These substances are also called contaminants.

Contaminants that may be present in source water include:

**Microbial Contaminants**, such as viruses and bacteria, which may come from sewage treatment plants, septic systems, agricultural livestock operations, and wildlife.

**Inorganic Contaminants**, such as salts and metals, which can be naturally- occurring or result from urban stormwater runoff, industrial, or domestic wastewater discharges, oil and gas production, mining, or farming.

**Pesticides and Herbicides**, which may come from a variety of sources such as agriculture, urban stormwater runoff, and residential uses.

**Organic Chemical Contaminants**, including synthetic and volatile organic chemicals, which are byproducts of industrial processes and petroleum production, and can also come from gas stations, urban stormwater runoff, and septic systems.

**Radioactive Contaminants**, which can be naturally-occurring or be the result of oil and gas production and mining activities.

In order to ensure that tap water is safe to drink, the U.S. Environmental Protection Agency (U.S. EPA) and the States Water Resources Control Board (State Water Board) prescribe regulations that limit the amount of certain contaminants in water provided by public water systems. U.S. Food and Drug Administration regulations and California law also establish limits for contaminants in bottled water that provide the same protection for public health.

Drinking water, including bottled water, may reasonably be expected to contain at least small amounts of some contaminants. The presence of contaminants does not necessarily indicate that water poses a health risk. More information about contaminants and potential health effects can be obtained by calling the USEPA Safe Drinking Water Hotline at 1-800-426-4791 or visiting their website at <https://www.epa.gov/safewater>. For information on bottled water visit the USFDA website at [www.fda.gov](http://www.fda.gov).

## Do I Need to Take Special Precautions?

Some people may be more vulnerable to contaminants in drinking water than the general population. Immunocompromised persons such as persons with cancer undergoing chemotherapy, persons who have undergone organ transplants, people with HIV/AIDS or other immune system disorders, some elderly, and infants can be particularly at risk from infections. These people should seek advice about drinking water from their healthcare providers. The USEPA and Centers for Disease Control (CDC) guidelines on appropriate means to lessen the risk of infection by Cryptosporidium and other microbial contaminants are available from the Safe Drinking Water Hotline at 1-800-426-4791.

## Important Health Information

**Lead** - If present, elevated levels of lead can cause serious health problems, especially for pregnant women and young children. Lead in drinking water is primarily from materials and components associated with service lines and home plumbing. Liberty is responsible for providing high-quality drinking water but cannot control the variety of materials used in plumbing components. When your water has been sitting for several hours, you can minimize the potential for lead exposure by flushing your tap for 30 seconds to 2 minutes before using water for drinking or cooking. If you are concerned about lead in drinking water, you may wish to have your water tested. Information on lead in drinking water, testing methods, and steps you can take to minimize exposure is available from the Safe Drinking Water Hotline at 1-800-426-4791 or at <http://www.epa.gov/lead>.

Liberty has completed an inventory of the material of the service lines. If you would like to know what material your service line is made of, please contact our office at 1-800-727-5987, or visit <https://california.libertyutilities.com/apple-valley/residential/safety/water-quality.html> for more information.

Liberty completes lead tap sampling at customer premises every three years. If you would like to know the results of the last monitoring or you would like to participate in the next monitoring round, please contact us at 1-800-727-5987.



## Unregulated Contaminant Monitoring Regulation (UCMR)

The Safe Drinking Water Act requires the USEPA to identify unregulated contaminants for potential regulation. Every five years, the USEPA identifies a list of unregulated chemicals to be monitored by the nation's water utilities over a three-year period. The current monitoring cycle (UCMR-5) is from 2023 – 2025. If a constituent is detected, the results from this monitoring are included in this report. Once the USEPA has compiled this occurrence data nationally, they are required to determine if there is a meaningful opportunity for increased health protection of drinking water through regulation of these contaminants.

## Cross-Connection

To ensure the quality of the water, Liberty has an effective cross-connection control program. This program safeguards the public water supply by preventing risks from customers' properties. Our specialists test all backflow prevention assemblies annually and manage the installation of new systems for both commercial and residential properties.

Backflow can happen due to pressure changes in our distribution system or a customer's plumbing, making customers our first line of defense. Minor home improvement projects without proper safeguards can pose risks. Adhering to plumbing codes and standards is essential for community water safety. Always consult a qualified plumbing professional.

Many water-use activities can introduce substances that may cause aesthetic issues or health concerns if they enter the distribution system. Common cross-connections include:

- Garden hoses connected to a hose bib without a vacuum breaker.
- Toilet tank fill valves lacking the required air gap.
- Landscape irrigation systems without proper

backflow prevention.

The potential contaminants are numerous. The EPA notes that various substances have contaminated drinking water due to inadequate cross-connection control, including antifreeze from heating systems, lawn chemicals from hoses or sprinklers, blue water from toilet tanks, and carbonated water from soda dispensers.

### **How Might I Become Actively Involved?**

If you would like to observe the decision-making process that affects drinking water quality or if you have any further questions about your drinking water report, please call us at 1-800-727-5987 to inquire about scheduled meetings or contact persons.

## Testing Results

During the year, Liberty collects water samples to determine the presence of any radioactive, biological, inorganic, or organic contaminants. All of the substances listed in the table below tested under the Maximum Contaminant Level (MCL). Liberty believes it is important you know what was detected, and how much of the substance was present. The state allows the monitoring of certain substances less than once a year because the concentrations of these substances do not change frequently. If a substance was tested and there was no detection, it is not listed in this table. You can find Definitions, Terms and Abbreviations related to this Table in the next section for easy reference.

| Apple Valley 2024 Annual Water Quality Report   |                     |                    |             |  |                              |                           |   |
|---|---------------------|--------------------|-------------|--|------------------------------|---------------------------|---|
| PRIMARY STANDARDS – Health Based                |                     |                    |             |  |                              |                           |   |
| DISTRIBUTION SYSTEM                             |                     |                    |             |  |                              |                           |   |
| Disinfectant Residuals                          | Violation? (Yes/No) | Primary MCL (MRDL) | PHG (MRDLG) | Range of Detection                                       | Average                      | Most Recent Sampling Date | Typical Source of Constituent   |
| Chlorine [as Cl <sub>2</sub> ] (ppm)            | No                  | (4.0)              | 4           | 0.04 – 1.97  | 0.92                         | 2024                      | Drinking water disinfectant added for treatment   |
| Disinfection By-Products                        | Violation? (Yes/No) | Primary MCL        | PHG (MCLG)  | Range of Detection                                       | Average                      | Most Recent Sampling Date | Typical Source of Constituent   |
| TTHMs [Total of Four Trihalomethanes] (ppb)     | No                  | 80                 | N/A         | 13   | 13                           | 2024                      | Byproduct of drinking water disinfection  |
| HAA5 [Total of Five Haloacetic Acids] (ppb)     | No                  | 60                 | N/A         | 1  | 1                            | 2024                      | Byproduct of drinking water disinfection  |
| Lead and Copper (Residential Internal Plumbing) | Violation? (Yes/No) | Action Level       | PHG (MCLG)  | Sample Data  | Range of Detection           | 90th Percentile Level     | Typical Source of Constituent   |
| Copper (ppm)                                    | No                  | 1.3                | 0.3         | 0 of the 33 samples collected exceeded the action level. | ND – 0.4                     | 0.1                       | 2022<br>Internal corrosion of household plumbing systems; erosion of natural deposits; leaching from wood preservatives         |
| Lead (ppb)                                      | No                  | 15                 | 0.2         | 1 of the 33 samples collected exceeded the action level. | ND - 40                      | ND                        | 2022<br>Internal corrosion of household plumbing systems; discharges from industrial manufacturers; erosion of natural deposits |
| SOURCE WATER                                    |                     |                    |             |  |                              |                           |   |
| Inorganic Constituents                          | Violation? (Yes/No) | Primary MCL        | PHG (MCLG)  | Range of Detection for LU Sources                        | Average Level for LU Sources | Most Recent Sampling Date | Typical Source of Constituent   |
| Arsenic (ppb)                                   | No                  | 10                 | 0.004       | ND - 4   | 2                            | 2024                      | Erosion of natural deposits; runoff from orchards, glass and electronics production wastes                                      |
| Fluoride (ppm) [Naturally occurring]            | No                  | 2                  | 1           | 0.2 - 0.8  | 0.6                          | 2024                      | Erosion of natural deposits; water additive that promotes strong teeth; discharge from fertilizer and aluminum factories        |

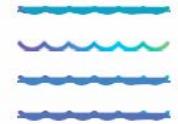
| Source Water (Continued)                         |                     |                    |            |                                   |                              |  |   |
|--|---------------------|--------------------|------------|-----------------------------------|------------------------------|--|---|
| Inorganic Constituents                           | Violation? (Yes/No) | Primary MCL        | PHG (MCLG) | Range of Detection for LU Sources | Average Level for LU Sources | Most Recent Sampling Date                | Typical Source of Constituent   |
| Hexavalent Chromium (ppm)                        | No                  | 10                 | 0.02       | ND - 6                            | 3                            | 2024                                     | Erosion of natural deposits; transformation of naturally occurring trivalent chromium to hexavalent chromium by natural processes and human activities such as discharges from electroplating factories, leather tanneries, wood preservation, chemical synthesis, refractory production, and textile manufacturing facilities. |
| Nitrate [as N] (ppm)                             | No                  | 10                 | 10         | 1 - 4                             | 1                            | 2024                                     | Runoff and leaching from fertilizer use; leaching from septic tanks and sewage; erosion of natural deposits   |
| Secondary Standards – Aesthetics                 |                     |                    |            |                                   |                              |  |   |
| Source Water                                     |                     |                    |            |                                   |                              |  |   |
|  | Violation? (Yes/No) | Secondary MCL      | PHG (MCLG) | Range of Detection for LU Sources | Average Level for LU Sources | Most Recent Sampling Date                | Typical Source of Constituent   |
| Chloride (ppm)                                   | No                  | 500                | N/A        | 5 - 92                            | 28                           | 2024                                     | Runoff/leaching from natural deposits; seawater influence   |
| Specific Conductance ( $\mu\text{S}/\text{cm}$ ) | No                  | 1600               | N/A        | 200 - 920                         | 432                          | 2024                                     | Substances that form ions when in water; seawater influence   |
| Sulfate (ppm)                                    | No                  | 500                | N/A        | 9 - 220                           | 84                           | 2024                                     | Runoff/leaching from natural deposits; industrial wastes  |
| Total Dissolved Solids (ppm)                     | No                  | 1000               | N/A        | 120 - 580                         | 265                          | 2024                                     | Runoff/leaching from natural deposits   |
| Radioactive Constituents                         | Violation? (Yes/No) | Primary MCL        | PHG (MCLG) | Range of Detection for LU Sources | Average Level for LU Sources | Most Recent Sampling Date <sup>(a)</sup> | Typical Source of Constituent   |
| Gross Alpha Activity (pCi/L)                     | No                  | 15                 | (0)        | ND - 3                            | 1                            | 2023                                     | Erosion of natural deposits   |
| Uranium (pCi/L)                                  | No                  | 20                 | 0.43       | 1                                 | 1                            | 2022                                     | Erosion of natural deposits   |
| Other Constituents                               |                     |                    |            |                                   |                              |  |   |
|  | Violation? (Yes/No) | Notification Level | PHG (MCLG) | Range of Detection for LU Sources | Average Level for LU Sources | Most Recent Sampling Date                | Typical Source of Constituent   |
| Alkalinity as CaCO <sub>3</sub> (ppm)            | N/A                 | N/A                | N/A        | 68 - 80                           | 76                           | 2024                                     | Runoff/leaching of natural deposits; carbonate, bicarbonate, hydroxide, and occasionally borate, silicate, and phosphate  |
| Calcium (ppm)                                    | N/A                 | N/A                | N/A        | 11 - 62                           | 31                           | 2024                                     | Runoff or leaching from natural deposits  |
| Hardness [as CaCO <sub>3</sub> ] (ppm)           | N/A                 | N/A                | N/A        | 27 - 200                          | 97                           | 2024                                     | Runoff/leaching from natural deposits; sum of polyvalent cations, generally magnesium and calcium present in the water  |
| Hardness [as CaCO <sub>3</sub> ] (grains/gal)    | N/A                 | N/A                | N/A        | 1.6 - 11.7                        | 5.7                          | 2024                                     |   |
| Magnesium (ppm)                                  | N/A                 | N/A                | N/A        | ND - 11                           | 4.8                          | 2024                                     | Runoff or leaching from natural deposits  |
| pH (pH units)                                    | N/A                 | N/A                | N/A        | 7.8 - 8.4                         | 8.1                          | 2024                                     | Hydrogen ion concentration  |
| Potassium (ppm)                                  | N/A                 | N/A                | N/A        | ND - 3.4                          | 1.5                          | 2024                                     | Runoff or leaching from natural deposits  |
| Sodium (ppm)                                     | N/A                 | N/A                | N/A        | 14 - 110                          | 45                           | 2024                                     | Salt present in the water; naturally occurring  |

| UNREGULATED CHEMICAL MONITORING <sup>{b}</sup> |                        |                       |               |  |                                    |                                    |                               |
|--|------------------------|-----------------------|---------------|--|------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------|
|  | Violation?<br>(Yes/No) | Notification<br>Level | PHG<br>(MCLG) | Range of<br>Detection<br>for LU<br>Sources | Average<br>Level for<br>LU Sources | Most<br>Recent<br>Sampling<br>Date | Typical Source of Constituent |
| Manganese (ppb) <sup>{a}</sup>                 | N/A                    | 500                   | N/A           | ND - 6                                     | 2                                  | 2019                               |                               |
| Lithium (ppb)                                  | N/A                    | N/A                   | N/A           | ND - 20                                    | 12.1                               | 2024                               |                               |

<sup>{a}</sup> Manganese monitored at the system interconnection not at the source.

<sup>{b}</sup> Unregulated contaminant monitoring helps the EPA to determine where certain contaminants occur and whether the Agency should consider regulating those contaminants in the future.

Meets/  
Exceeds  
Regulations





## Definitions, Terms and Abbreviations

**AL:** Action Level, or the concentration of a contaminant which, when exceeded, triggers treatment or other requirements which a water system must follow.

**Contaminant:** Any physical, chemical, biological, or radiological substance or matter in water.

**HAA5:** Haloacetic Acids (mono-, di- and tri-chloroacetic acid, and mono- and di- bromoacetic acid) as a group.

**Herbicide:** Any chemical(s) used to control undesirable vegetation.

**LRAA:** Locational Running Annual Average, or the locational average of sample analytical results for samples taken during the previous four calendar quarters.

**MCLG:** Maximum Contaminant Level Goal is the level of a contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health. MCLGs are set by the U.S. Environmental Protection Agency.

**MCL:** Maximum Contaminant Level is the highest level of a contaminant that is allowed in drinking water. Primary MCLs are set as close to the PHGs (or MCLGs) as is economically and technologically feasible. Secondary MCLs are set to protect the odor, taste, and appearance of drinking water.

**MCL:** Maximum Contaminant Level, or the highest level of a contaminant that is allowed in drinking water. MCLs are set as close to the MCLGs as feasible using the best available treatment technology.

**MRDL:** Maximum Residual Disinfectant Level is the highest level of a disinfectant allowed in drinking water. There is convincing evidence that addition of a disinfectant is necessary for control of microbial contaminants.

**MRDLG:** Maximum Residual Disinfectant Level Goal, is the level of a drinking water disinfectant below which there is no known or expected risk to health. MRDLGs do not reflect the benefits of the use of disinfectants to control microbial contaminants.

**N/A:** not applicable.

**ND:** not detectable at testing limits.

**NTU:** Nephelometric Turbidity Unit, used to measure cloudiness in drinking water.

**pCi/L:** picocuries per liter, a measure of radioactivity.

**PDWS:** Primary Drinking Water Standards are MCLs, MRDLs, and treatment techniques (TTs) for contaminants that affect health, along with their monitoring and reporting requirements.

**Pesticide:** Generally, any substance or mixture of substances intended for preventing, destroying, repelling, or mitigating any pest.

**ppb:** parts per billion or micrograms per liter.

**ppm:** parts per million or milligrams per liter.

**ppt:** parts per trillion or nanograms per liter.

**PHG:** Public Health Goal is the level of a contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health. PHGs are set by the California Environmental Protection Agency.

**RAA:** Running Annual Average, or the average of sample analytical results for samples taken during the previous four calendar quarters.

**Range of Results:** Shows the lowest and highest levels found during a testing period, if only one sample was taken, then this number equals the Highest Test Result or Highest Value.

**SMCL:** Secondary Maximum Contaminant Level, or the secondary standards that are non-enforceable guidelines for contaminants and may cause cosmetic effects (such as skin or tooth discoloration) or aesthetic effects (such as taste, odor or color) in drinking water. EPA recommends these standards but does not require water systems to comply

**TT:** Treatment Technique, or a required process intended to reduce the level of a contaminant in drinking water.

**TTHM:** Total Trihalomethanes (chloroform, bromodichloromethane, dibromochloromethane, and bromoform) as a group.

## Conservation Tips for Consumers

Did you know that the average U.S. household uses approximately 400 gallons of water per day or 100 gallons per person per day? Luckily, there are many low-cost and no-cost ways to conserve water. Small changes can make a big difference – try one today and soon it will become second nature.

- ✓ Take short showers – a 5-minute shower uses 4 to 5 gallons of water compared to up to 50 gallons for a bath.
- ✓ Shut off water while brushing your teeth, washing your hair, and shaving and save up to 500 gallons a month.
- ✓ Use a water-efficient showerhead. They are inexpensive, easy to install, and can save you up to 750 gallons a month.
- ✓ Run your clothes washer and dishwasher only when they are full. You can save up to 1,000 gallons a month.
- ✓ Water plants only when necessary.
- ✓ Fix leaking toilets and faucets. Faucet washers are inexpensive and take only a few minutes to replace. To check your toilet for a leak, place a few drops of food coloring in the tank and wait. If it seeps into the toilet bowl without flushing, you have a leak. Fixing it or replacing it with a new, more efficient model can save up to 1,000 gallons a month.
- ✓ Adjust sprinklers so only your lawn is watered. Apply water only as fast as the soil can absorb it and during the cooler parts of the day to reduce evaporation.
- ✓ Teach your kids about water conservation to ensure a future generation that uses water wisely. Make it a family effort to reduce next month's water bill!
- ✓ Visit <https://www.epa.gov/watersense> for more information.

## Contact Information

For information about this report, or your water quality in general, please contact Liberty's office at 1-800-727-5987 or E'jon Loundermon, Water Quality Specialist at (760) 552-3437.



2025 Reporte de Confianza del Consumidor  
sobre Calidad de Agua para el 2024

# Reporte Anual de Calidad de agua

Liberty – Apple Valley

PWS Number 3610003



## Mensaje del Presidente

Liberty se compromete a brindar a sus clientes agua potable segura y de calidad. Nos enorgullece presentar este Informe de Calidad del Agua (Informe de Confianza del Consumidor), que ofrece información detallada sobre el servicio local de agua y nuestro cumplimiento de las normas estatales y federales de calidad del agua durante el año calendario 2024.

Liberty realiza inversiones adecuadas cada año para suministrar agua que cumpla con los estándares de seguridad establecidos por la División de Agua Potable (DDW) de la Junta Estatal de Control de Recursos Hídricos de California, la Comisión de Servicios Públicos de California (CPUC) y la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA). Invertimos responsablemente para mantener la infraestructura hídrica local, ya que una infraestructura sólida es clave para el suministro de agua de calidad. El agua que suministramos a su hogar o negocio se analiza exhaustivamente en laboratorios independientes, y los datos se proporcionan a la DDW para verificar el cumplimiento de los estándares de calidad del agua, tanto estatales como federales, primarios y secundarios.

Sabemos que nuestros clientes confían en nosotros para obtener agua potable, y nos tomamos esta responsabilidad muy en serio. En Liberty, "Energía y agua sostenibles para la vida" es más que un eslogan. Nuestros empleados viven en la comunidad y se enorgullecen de brindar agua de calidad y un servicio confiable a usted y a sus vecinos.

Si tiene alguna pregunta sobre este informe, no dude en comunicarse con nosotros al 800-727-5987.

En nombre de toda la familia Liberty, gracias por ser un valioso cliente y vecino. Nos enorgullece ser su proveedor de agua.

Atentamente,

Moses Thompson

Presidente, Liberty California/Arizona/Texas

*Este informe contiene información importante sobre su agua potable. Por favor Comuníquese con Liberty al (800) 727-5987 para asistencia en español.*

*Este informe contiene información muy importante sobre su agua para beber. Favor comunicarse con Liberty al (800) 727-5987 para asistirlo en español.*

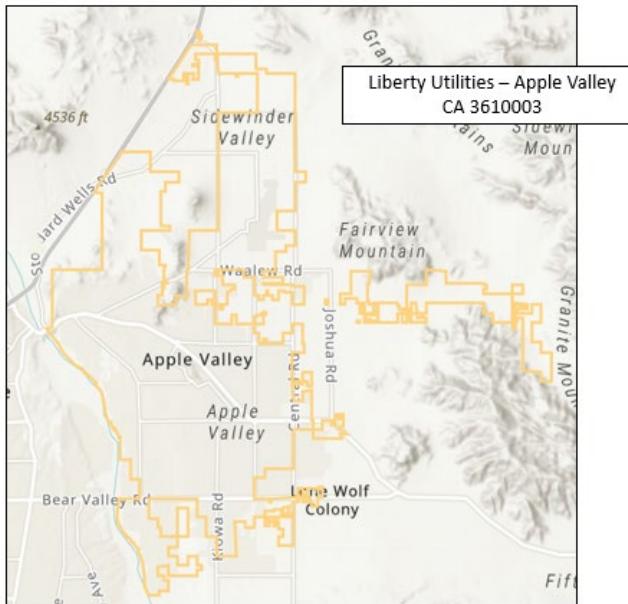
A Solicitar una copia impresa Copiar de este informe , por favor llamar Contáctenos al 1-800-727-5987. Este informe también está disponible en [www.libertyenergyandwater.com](http://www.libertyenergyandwater.com).

## ¿De dónde viene mi agua?

### Comunidades atendidas

En 2024, el sistema Liberty-Apple Valley obtuvo el 100 % de su agua de origen de 19 pozos profundos ubicados en toda la comunidad. Estos pozos extraen agua de la subunidad profunda Alto de la cuenca freática de Mojave. Este acuífero de alta calidad se recarga con el deshielo de las montañas de San Bernardino, al sur, y del río Mojave, al oeste. Además, la Agencia de Agua de Mojave (MWA) importa agua del Proyecto de Agua del Estado de California para distribuirla en el río Mojave y contribuir a la recarga de las aguas subterráneas. El Servicio Geológico de Estados Unidos ha determinado que parte del agua que bombeamos tiene una antigüedad cercana a los 10 000 años. Esto significa que ha estado protegida y filtrada de forma natural durante mucho tiempo.

Liberty-Apple Valley ha brindado un servicio dedicado a sus clientes durante 70 años. En 2024, produjimos 9,685 acres-pie de agua potable de alta calidad para más de 21,000 clientes residenciales y comerciales. Esto equivale a más de 3,1 mil millones de galones de agua suministrados en un área de aproximadamente 50 millas cuadradas que abarca aproximadamente el 81% del municipio de Apple Valley y partes de sus alrededores a través de una red de 475 millas de tuberías subterráneas.



## Evaluación de la fuente de agua

Las enmiendas de 1996 a la Ley de Agua Potable Segura exigieron a los estados realizar una evaluación de las actividades potencialmente contaminantes cerca de las fuentes de agua potable de todos los servicios de agua. Liberty completó la Evaluación de las Fuentes de Agua en 2002. Los pozos de Liberty se consideran más vulnerables a las siguientes actividades: viviendas de alta densidad; sistemas sépticos (de baja y alta densidad); parques; cultivos de regadío; campos de golf; sistemas de alcantarillado; gasolineras; carreteras y calles; vías férreas; pozos de inyección de aguas pluviales; puntos de descarga de desagües pluviales; instalaciones de retención de aguas pluviales; pozos de agua agrícolas y de riego; pastoreo histórico; vertederos históricos; talleres mecánicos; y fugas en tanques de almacenamiento subterráneos.

Puede obtener una copia de la evaluación completa en la oficina de Liberty en Apple Valley y en la oficina de SWRCB en San Bernardino. Puede solicitar un resumen de la evaluación contactando a E'jon Loudermon en Liberty al 760-552-3437 o a la oficina de SWRCB en San Bernardino al 909-383-4328.



## ¿Qué son las normas sobre agua potable?

Los estándares de agua potable son las regulaciones establecidas por la USEPA para

controlar el nivel de contaminación del agua potable del país. La USEPA y la SWRCB son las agencias responsables de establecer los estándares de calidad del agua potable en California. Este enfoque incluye evaluar y proteger las fuentes de agua potable; proteger los pozos y las aguas superficiales; asegurar que el agua sea tratada por operadores calificados; asegurar la integridad del sistema de distribución; y poner a disposición del público información sobre la calidad del agua. El agua que se entrega a su hogar cumple con los estándares exigidos por la USEPA y la SWRCB.



Este informe describe los contaminantes detectados en los análisis de casi 200 contaminantes potenciales diferentes, casi 100 de los cuales están regulados por la USEPA y la SWRCB. Liberty se enorgullece de informarles que no se han detectado contaminantes que excedan los estándares federales o estatales para el agua potable. Cientos de muestras analizadas mensualmente por el laboratorio certificado por Liberty garantizan el cumplimiento de todos los estándares primarios (relacionados con la salud) y secundarios (estéticos) para el agua potable. Los resultados de las muestras están disponibles en la tabla que forma parte de este informe.

Este informe tiene como objetivo proporcionar información a todos los usuarios de agua. Si lo recibe un propietario ausente, una empresa o una escuela, por favor, comparta la información con inquilinos, empleados o estudiantes. Con gusto pondremos a su disposición copias adicionales de

este informe. También puede acceder a él en la página web de Liberty: [www.libertyenergyandwater.com](http://www.libertyenergyandwater.com).

## Sustancias que podrían estar en el agua

Las fuentes de agua potable (tanto agua del grifo como agua embotellada) incluyen ríos, lagos, arroyos, estanques, embalses, manantiales y pozos. Al circular por la superficie terrestre o a través del suelo, el agua disuelve minerales naturales y, en algunos casos, material radiactivo, y puede absorber sustancias derivadas de la presencia de animales o de la actividad humana. Estas sustancias también se denominan contaminantes.

Los contaminantes que pueden estar presentes en el agua de origen incluyen:

**Contaminantes microbianos**, semejante como virus y bacterias, cual puede venir de plantas de tratamiento de aguas residuales, sistemas sépticos, operaciones agrícolas y ganaderas y vida silvestre.

**Contaminantes inorgánicos**, como sales y metales, que pueden estar presentes de forma natural o ser resultado de escorrentías de aguas pluviales urbanas, descargas de aguas residuales industriales o domésticas, producción de petróleo y gas, minería o agricultura.

**Pesticidas y herbicidas**, que pueden provenir de diversas fuentes, como la agricultura, la escorrentía de aguas pluviales urbanas y el uso residencial usos.

**Contaminantes químicos orgánicos**, incluidos los productos químicos orgánicos sintéticos y volátiles, que son subproductos de los procesos industriales y de la producción de petróleo, y que también pueden provenir de gasolineras y aguas pluviales urbanas. escorrentía y fosas sépticas sistemas.

**Contaminantes radiactivos**, que pueden estar presentes de forma natural o ser resultado de la producción de petróleo y gas y la minería actividades.

Para garantizar que el agua del grifo sea potable, la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA) y la Junta Estatal de Control de

Recursos Hídricos (Junta Estatal del Agua) establecen regulaciones que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua suministrada por los sistemas públicos de agua. Las regulaciones de la Administración de Alimentos y Medicamentos de los Estados Unidos (FDA) y la ley de California también establecen límites para los contaminantes en el agua embotellada que brindan la misma protección para la salud pública.

Es razonable esperar que el agua potable, incluida el agua embotellada, contenga al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no implica necesariamente que el agua represente un riesgo para la salud. Puede obtener más información sobre los contaminantes y sus posibles efectos en la salud llamando a la Línea Directa de Agua Potable Segura de la USEPA al 1-800-426-4791 o visitando su sitio web: <https://www.epa.gov/safewater>. Para obtener información sobre el agua embotellada, visite el sitio web de la USFDA: [www.fda.gov](http://www.fda.gov).

### **¿Necesito tomar precauciones especiales?**

Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes del agua potable que la población general. Las personas inmunodeprimidas, como las personas con cáncer que reciben quimioterapia, las personas que se han sometido a trasplantes de órganos, las personas con VIH/SIDA u otros trastornos del sistema inmunitario, algunos ancianos y los bebés, pueden tener un riesgo especial de contraer infecciones. Estas personas deben consultar con sus profesionales de la salud sobre el agua potable. Las directrices de la USEPA y los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) sobre las medidas adecuadas para reducir el riesgo de infección por Cryptosporidium y otros microbios... Los contaminantes están disponibles llamando a la línea directa de agua potable segura al 1-800-426-4791.

### **Información importante de salud**

**Plomo:** Si está presente, los niveles elevados de plomo pueden causar graves problemas de salud, especialmente en mujeres embarazadas y niños pequeños. El plomo en el agua potable proviene principalmente de materiales y componentes asociados con las líneas de servicio y la plomería doméstica. Liberty es responsable de proporcionar agua potable de alta calidad, pero no puede controlar la variedad de materiales utilizados en los componentes de plomería. Si el agua ha estado estancada durante varias horas, puede minimizar la posibilidad de exposición al plomo abriendo el grifo de 30 segundos a 2 minutos antes de usarla para beber o cocinar. Si le preocupa la presencia de plomo en el agua potable, le recomendamos que la analice. Puede obtener información sobre el plomo en el agua potable, los métodos de análisis y las medidas que puede tomar para minimizar la exposición llamando a la Línea Directa de Agua Potable Segura al 1-800-426-4791 o visitando <http://www.epa.gov/lead>.

Liberty ha realizado un inventario del material de las líneas de servicio. Si desea saber de qué material está hecha su línea de servicio, comuníquese con nuestra oficina al 1-800-727-5987 o visite <https://california.libertyutilities.com/apple-valley/residential/safety/water-quality.html> para obtener más información.

Liberty realiza muestreos de plomo en las instalaciones del cliente cada tres años. Si desea conocer los resultados del último monitoreo o participar en el próximo, contáctenos al 1-800-727-5987.



## Reglamento de Monitoreo de Contaminantes No Regulados (UCMR)

La Ley de Agua Potable Segura exige a la USEPA identificar contaminantes no regulados para su posible regulación. Cada cinco años, la USEPA elabora una lista de sustancias químicas no reguladas que las empresas de agua del país deben monitorear durante un período de tres años. El ciclo de monitoreo actual (UCMR-5) abarca el período 2023-2025. Si se detecta un componente, los resultados de este monitoreo se incluyen en este informe. Una vez que la USEPA haya recopilado estos datos de incidencia a nivel nacional, deberá determinar si existe una oportunidad significativa para una mayor protección de la salud del agua potable mediante la regulación de estos contaminantes.

## Conexión cruzada

Para garantizar la calidad del agua, Liberty cuenta con un eficaz programa de control de interconexiones. Este programa protege el suministro público de agua al prevenir riesgos en las propiedades de los clientes. Nuestros especialistas prueban anualmente todos los sistemas de prevención de reflujo y gestionan la instalación de nuevos sistemas tanto para propiedades comerciales como residenciales.

El reflujo puede ocurrir debido a cambios de presión en nuestro sistema de distribución o en la plomería de un cliente, lo que convierte a los clientes en nuestra primera línea de defensa. Los proyectos pequeños de mejoras en el hogar sin las medidas de seguridad adecuadas pueden representar riesgos. Cumplir con los códigos y normas de plomería es esencial para la seguridad hídrica de la comunidad. Siempre consulte a un plomero calificado.

Muchas actividades relacionadas con el uso del agua pueden introducir sustancias que podrían causar problemas estéticos o de salud si entran en el sistema de distribución. Entre las conexiones cruzadas más comunes se incluyen:

- Mangueras de jardín conectadas a una toma de manguera sin disyuntor de vacío.
- Las válvulas de llenado del tanque del inodoro carecen del espacio de aire requerido.
- Sistemas de riego de jardines sin una adecuada prevención de reflujo.

Los contaminantes potenciales son numerosos. La EPA señala que diversas sustancias han contaminado el agua potable debido a un control inadecuado de las conexiones cruzadas, incluyendo el anticongelante de los sistemas de calefacción, los productos químicos para césped de las mangueras o aspersores, el agua azul de los tanques de los inodoros y el agua carbonatada de los dispensadores de refrescos .

## ¿Cómo puedo participar activamente?

Si desea observar el proceso de toma de decisiones que afecta la calidad del agua potable o si tiene más preguntas sobre su informe de agua potable, llámenos al 1-800-727-5987 para solicitar información sobre reuniones programadas o personas de contacto.

## Resultados de la prueba

Durante el año, Liberty recolecta muestras de agua para determinar la presencia de contaminantes radiactivos, biológicos, inorgánicos u orgánicos. Todas las sustancias enumeradas en la tabla a continuación se analizaron por debajo del Nivel Máximo de Contaminante (MCL). En Liberty, es importante que usted sepa qué se detectó y qué cantidad de sustancia estaba presente. El estado permite el monitoreo de ciertas sustancias menos de una vez al año porque sus concentraciones no cambian con frecuencia. Si una sustancia se analizó y no se detectó, no se incluye en esta tabla. Puede encontrar definiciones, términos y abreviaturas relacionados con esta tabla en la siguiente sección para facilitar su consulta.

| Informe anual sobre la calidad del agua de Apple Valley 2024 |                     |                 |             |  |                    |                                |  |   |
|--|---------------------|-----------------|-------------|--|--------------------|--------------------------------|--|---|
| NORMAS PRIMARIAS – Basadas en la Salud                       |                     |                 |             |  |                    |                                |  |   |
| SISTEMA DE DISTRIBUCIÓN                                      |                     |                 |             |  |                    |                                |  |   |
| Residuos de desinfectante                                    | ¿Violación? (Sí/No) | primario (MRDL) | PHG (MRDLG) | Rango de detección   | Promedio           | Fecha de muestreo más reciente | Fuente típica de constituyente                             |   |
| Cloro [como Cl <sub>2</sub> ] (ppm)                          | No                  | (4.0)           | 4           | 0,04 – 1,97  | 0,92               | 2024                           | Desinfectante de agua potable añadido para su tratamiento. |   |
| Subproductos de desinfección                                 | ¿Violación? (Sí/No) | MCL primario    | PHG (MCLG)  | Rango de detección   | Promedio           | Fecha de muestreo más reciente | Fuente típica de constituyente                             |   |
| TTHM [Total de cuatro trihalometanos] (ppb)                  | No                  | 80              | N / A       | 13   | 13                 | 2024                           | Subproducto de la desinfección del agua potable            |   |
| HAA5 [Total de cinco ácidos haloacéticos ] (ppb)             | No                  | 60              | N / A       | 1  | 1                  | 2024                           | Subproducto de la desinfección del agua potable            |   |
| Plomo y cobre ( plomería interna residencial)                | ¿Violación? (Sí/No) | Nivel de acción | PHG (MCLG)  | Datos de muestra   | Rango de detección | Nivel del percentil 90         | Fecha de muestreo más reciente                             | Fuente típica de constituyente  |
| Cobre (ppm)  | No                  | 1.3             | 0.3         | De las 33 muestras recolectadas, 0 superaron el nivel de acción. | ND – 0.4           | 0.1                            | 2022   | Corrosión interna de los sistemas de plomería domésticos; erosión de depósitos naturales; lixiviación de conservantes de madera |
| Plomo (ppb)  | No                  | 15              | 0.2         | 1 de las 33 muestras recolectadas superó el nivel de acción.     | ND-40              | ND                             | 2022   | Corrosión interna de sistemas de plomería domésticos; descargas de fabricantes industriales; erosión de depósitos naturales     |

| AGUA DE FUENTE                                      |                     |                |            |                                    |                                |   |  |
|---|---------------------|----------------|------------|------------------------------------|--------------------------------|---|--|
| Constituyentes inorgánicos                          | ¿Violación? (Sí/No) | MCL primario   | PHG (MCLG) | Rango de detección para fuentes LU | Nivel promedio para fuentes LU | Fecha de muestreo más reciente                | Fuente típica de constituyente   |
| Arsénico (ppb)                                      | No                  | 10             | 0.004      | ND-4                               | 2                              | 2024  | Erosión de depósitos naturales; escorrentía de huertos, desechos de producción de vidrio y productos electrónicos  |
| Fluoruro (ppm) [Presencia natural]                  | No                  | 2              | 1          | 0,2 - 0,8                          | 0.6                            | 2024  | Erosión de depósitos naturales; aditivo de agua que promueve dientes fuertes; descarga de fábricas de fertilizantes y aluminio   |
| Cromo hexavalente (ppm)                             | No                  | 10             | 0.02       | ND-6                               | 3                              | 2024  | Erosión de depósitos naturales; transformación del cromo trivalente natural en cromo hexavalente mediante procesos naturales y actividades humanas como descargas de fábricas de galvanoplastia, curtidurías de cuero, conservación de la madera, síntesis química, producción de refractarios e instalaciones de fabricación de textiles. |
| Nitrato [como N] (ppm)                              | No                  | 10             | 10         | 1 - 4                              | 1                              | 2024  | Escorrentía y lixiviación del uso de fertilizantes; lixiviación de fosas sépticas y aguas residuales; erosión de depósitos naturales   |
| ESTÁNDARES SECUNDARIOS – Estética                   |                     |                |            |                                    |                                |   |  |
| AGUA DE FUENTE                                      |                     |                |            |                                    |                                |   |  |
|   | ¿Violación? (Sí/No) | MCL secundario | PHG (MCLG) | Rango de detección para fuentes LU | Nivel promedio para fuentes LU | Fecha de muestreo más reciente                | Fuente típica de constituyente   |
| Cloruro (ppm)                                       | No                  | 500            | N / A      | 5 - 92                             | 28                             | 2024  | Escorrentía/lixiviación de depósitos naturales; influencia del agua de mar   |
| Conductancia específica ( $\mu\text{S}/\text{cm}$ ) | No                  | 1600           | N / A      | 200 - 920                          | 432                            | 2024  | Sustancias que forman iones cuando están en el agua; influencia del agua de mar  |
| Sulfato (ppm)                                       | No                  | 500            | N / A      | 9 - 220                            | 84                             | 2024  | Escorrentía/lixiviación de depósitos naturales; desechos industriales  |
| Sólidos disueltos totales (ppm)                     | No                  | 1000           | N / A      | 120 - 580                          | 265                            | 2024  | Escorrentía/lixiviación de depósitos naturales   |
| Componentes radiactivos                             | ¿Violación? (Sí/No) | MCL primario   | PHG (MCLG) | Rango de detección para fuentes LU | Nivel promedio para fuentes LU | Fecha de muestreo más reciente <sup>(a)</sup> | Fuente típica de constituyente   |
| Actividad alfa bruta ( $\text{pCi}/\text{L}$ )      | No                  | 15             | (0)        | ND-3                               | 1                              | 2023  | Erosión de depósitos naturales   |
| Uranio ( $\text{pCi}/\text{L}$ )                    | No                  | 20             | 0.43       | 1                                  | 1                              | 2022  | Erosión de depósitos naturales   |

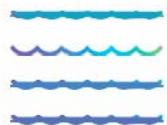
| OTROS COMPONENTES                             |                     |                       |            |                                    |                                |                                |   |
|---|---------------------|-----------------------|------------|------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|---|
|   | ¿Violación? (Sí/No) | Nivel de notificación | PHG (MCLG) | Rango de detección para fuentes LU | Nivel promedio para fuentes LU | Fecha de muestreo más reciente | Fuente típica de constituyente  |
| Alcalinidad como CaCO <sub>3</sub> (ppm)      | N / A               | N / A                 | N / A      | 68 - 80                            | 76                             | 2024                           | Escorrentía/lixiviación de depósitos naturales; carbonato, bicarbonato, hidróxido y, ocasionalmente, borato, silicato y fosfato.    |
| Calcio (ppm)                                  | N / A               | N / A                 | N / A      | 11 - 62                            | 31                             | 2024                           | Escorrentía o lixiviación de depósitos naturales  |
| Dureza [como CaCO <sub>3</sub> ] (ppm)        | N / A               | N / A                 | N / A      | 27 - 200                           | 97                             | 2024                           | Escorrentía/lixiviación de depósitos naturales; suma de cationes polivalentes, generalmente magnesio y calcio presentes en el agua. |
| Dureza [como CaCO <sub>3</sub> ] (granos/gal) | N / A               | N / A                 | N / A      | 1.6 - 11.7                         | 5.7                            | 2024                           |   |
| Magnesio (ppm)                                | N / A               | N / A                 | N / A      | ND-11                              | 4.8                            | 2024                           | Escorrentía o lixiviación de depósitos naturales  |
| pH (unidades de pH)                           | N / A               | N / A                 | N / A      | 7.8 - 8.4                          | 8.1                            | 2024                           | Concentración de iones de hidrógeno   |
| Potasio (ppm)                                 | N / A               | N / A                 | N / A      | ND – 3.4                           | 1.5                            | 2024                           | Escorrentía o lixiviación de depósitos naturales  |
| Sodio (ppm)                                   | N / A               | N / A                 | N / A      | 14 - 110                           | 45                             | 2024                           | Sal presente en el agua; ocurre de forma natural  |

| MONITOREO QUÍMICO NO REGULADO {b} |                     |                       |            |                                    |                                |                                |                                |
|-----------------------------------|---------------------|-----------------------|------------|------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
|                                   | ¿Violación? (Sí/No) | Nivel de notificación | PHG (MCLG) | Rango de detección para fuentes LU | Nivel promedio para fuentes LU | Fecha de muestreo más reciente | Fuente típica de constituyente |
| Manganese (ppb) <sup>(a)</sup>    | N / A               | 500                   | N / A      | ND-6                               | 2                              | 2019                           |                                |
| Litio (ppb)                       | N / A               | N / A                 | N / A      | ND-20                              | 12.1                           | 2024                           |                                |

<sup>(a)</sup> El manganeso se monitorea en la interconexión del sistema, no en la fuente.

<sup>(b)</sup> El monitoreo de contaminantes no regulados ayuda a la EPA a determinar dónde se encuentran ciertos contaminantes y si la Agencia debería considerar regular esos contaminantes en el futuro.

Meets/  
Exceeds  
Regulations





## Definiciones, términos y abreviaturas

**AL**: Nivel de acción, o la concentración de un contaminante que, cuando se excede, desencadena el tratamiento u otros requisitos que un sistema de agua debe seguir.

**Contaminante**: Cualquier sustancia o materia física, química, biológica o radiológica presente en el agua.

**HAA5**: Ácidos haloacéticos (ácido mono-, di- y tricloroacético, y ácido mono- y dibromoacético) como grupo.

**Herbicida**: Cualquier producto químico utilizado para controlar la vegetación indeseable.

**LRAA**: Promedio móvil anual por ubicación, o promedio por ubicación de los resultados analíticos de muestras tomadas durante los cuatro trimestres calendario anteriores.

**MCLG**: El Objetivo de Nivel Máximo de Contaminante (MCLG) es el nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no existe ningún riesgo conocido o esperado para la salud. Los MCLG son establecidos por la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos.

**MCL**: El Nivel Máximo de Contaminante (MCL) es el nivel máximo de un contaminante permitido en el agua potable. Los MCL primarios se establecen lo más cerca posible de los PHG (o MCLG) que sea económica y tecnológicamente viable. Los MCL secundarios se establecen para proteger el olor, el sabor y la apariencia del agua potable.

**MCL**: Nivel máximo de contaminante, o el nivel más alto de un contaminante que se permite en bebida agua. MCL son colocar como cerca a los MCLG tan pronto como sea posible usando el mejor Tecnología de tratamiento disponible.

**MRDL**: Nivel Máximo Residual de Desinfectante. Es el nivel máximo de desinfectante permitido en el agua potable. Existe evidencia convincente de que la adición de un desinfectante es necesaria para controlar los contaminantes microbianos.

**MRDLG**: Objetivo de Nivel Máximo Residual de Desinfectante. Es el nivel de desinfectante para agua potable por debajo del cual no existe ningún riesgo conocido o esperado para la salud. Los MRDLG no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar los contaminantes microbianos.

**N/A**: no aplicable.

**ND**: no detectable en los límites de prueba.

**NTU**: Unidad de turbidez nefelométrica, utilizada para medir la turbidez en el agua potable.

**pCi/L**: picocurios por litro, una medida de radiactividad.

**PDWS**: Los estándares primarios de agua potable son MCL, MRDL y técnicas de tratamiento (TT) para contaminantes que afectan la salud, junto con sus requisitos de monitoreo y presentación de informes.

**Pesticida**: En general, cualquier sustancia o mezcla de sustancias destinadas a prevenir, destruir, repeler o mitigar cualquier plaga.

**ppb**: partes por mil millones o microgramos por litro.

**ppm**: partes por millón o miligramos por litro.

**ppt**: partes por billón o nanogramos por litro.

**(PHG)**: El Objetivo de Salud Pública es el nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no existe ningún riesgo conocido o esperado para la salud. Los PHG son establecidos por la Agencia de Protección Ambiental de California.

**RAA**: Promedio anual móvil, o el promedio de los resultados analíticos de muestras tomadas durante los cuatro trimestres calendario anteriores.

**Rango de resultados**: muestra los niveles más bajos y más altos encontrados durante un período de prueba, si solo se tomó una muestra, entonces este número es igual al resultado de prueba más alto o al valor más alto.

**SMCL** : Nivel Máximo de Contaminante Secundario, o las normas secundarias que constituyen directrices no vinculantes para contaminantes y que pueden causar efectos cosméticos (como decoloración de la piel o los dientes) o estéticos (como sabor, olor o color) en el agua potable. La EPA recomienda estas normas, pero no exige que los sistemas de agua las cumplan .

**TT**: Técnica de tratamiento, o proceso requerido destinado a reducir el nivel de un contaminante en el agua potable.

**TTHM**: Trihalometanos totales (cloroformo, bromodicitrómico, dibromoclorometano y bromoformo) como grupo.

## Consejos de conservación para consumidores

¿Sabías que un hogar promedio en Estados Unidos usa aproximadamente 400 galones de agua al día, o 100 galones por persona al día? Afortunadamente, existen muchas maneras económicas y gratuitas de conservar agua. Pequeños cambios pueden marcar una gran diferencia: prueba uno hoy y pronto te resultará natural.

- ✓ Tome duchas cortas: una ducha de 5 minutos utiliza entre 4 y 5 galones de agua, en comparación con los 50 galones que se utilizan para un baño.
- ✓ Cierre el agua mientras se cepilla los dientes, se lava el cabello o se afeita y ahorre hasta 500 galones al mes.
- ✓ Use un cabezal de ducha de bajo consumo. Son económicos, fáciles de instalar y pueden ahorrarle hasta 750 galones al mes.
- ✓ Use la lavadora y el lavavajillas solo cuando estén llenos. Puede ahorrar hasta 1000 galones al mes.
- ✓ Riega las plantas sólo cuando sea necesario.
- ✓ Repare los inodoros y grifos que gotean. Las arandelas de los grifos son económicas y se cambian en solo unos minutos. Para comprobar si su inodoro tiene una fuga, coloque unas gotas de colorante alimentario en el tanque y espere. Si se filtra en la taza sin tirar de la cadena, tiene una fuga. Repararlo o reemplazarlo por un modelo nuevo y más eficiente puede ahorrar hasta 1000 galones al mes.
- ✓ Ajuste los aspersores para que solo se riegue el césped. Aplique agua solo tan rápido como la tierra pueda absorberla y durante las horas más frescas del día para reducir la evaporación.
- ✓ Enseñe a sus hijos a conservar el agua para asegurar una futura generación que la use con prudencia. ¡Hagamos un esfuerzo familiar para reducir la factura del agua del próximo mes!
- ✓ Visite <https://www.epa.gov/watersense> para obtener más información.

## **Información del contacto**

Para obtener información sobre este informe o la calidad del agua en general, comuníquese con la oficina de Liberty al 1-800-727-5987 o con E'jon Loundermon, especialista en calidad del agua, al (760) 552-3437.